

104322-2026 - Wettbewerb

Finnland – Öffentlicher Verkehr (Straße) – Kemin paikallisliikenne 1.6.2026– 31.5.2029 (2029 – 2030 + 2030 – 2031)

OJ S 31/2026 13/02/2026

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen**

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Kemin kaupunki

E-Mail: hankinnat@kemi.fi

Rechtsform des Erwerbers: Regionale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

Tätigkeit des Auftraggebers: Städtische Eisenbahn-, Straßenbahn-, Oberleitungsbus- oder Busdienste

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Kemin paikallisliikenne 1.6.2026– 31.5.2029 (2029 – 2030 + 2030 – 2031)

Beschreibung: Kemin kaupunki pyytää tarjouksia Meri-Lapin seudullinen kunnallisen joukkoliikenneviranomaisen puolesta Kemin paikallisliikenteen liikennöinnistä. Hankittavana on Kemin paikallisliikenteen linjojen 2, 2A, 2B, 2C ja 2BC sekä 6 ja 6A liikennöinti bruttokorvaukseen perustuvalla sopimuksella ajalle 1.6.2026– 31.5.2029, minkä jälkeen sopimusta voidaan tilaajan päätöksellä jatkaa enintään kahdella lisävuodella (mallilla 1+1 vuotta ajalle 1.6.2029 – 31.5.2030 ja 1.6.2030 – 31.5.2031). Tilaaja ilmoittaa option käytöstä vähintään kuusi (6) kuukautta ennen kulloisenkin sopimuskauden päättymistä. Liikennöitsijä sitoutuu hoitamaan liikennöinnin tilaajan vahvistamien reittien ja aikataulujen mukaisesti tarjouspyynnön ja sopimuksen ehtojen mukaisesti. Erityistä huomiota on kiinnitettävä asiakaspalveluun ja palvelun laatuun. Hankinnan kuvauksesta tarkemmin liitteessä 1. Hankinnan kuvaus. Reittikuvaukset, aikataulut ja autokierrot on kuvattu tarjouspyynnön liitteissä 1.1-1.6. Liitteessä 2 on kuvattu lippu- ja maksujärjestelmiä koskevat vaatimukset 2026-2029. Tarjoaja sitoutuu tarjouksellaan kaikkiin tarjouspyynnössä ja tarjouspyynnön liitteissä esitettyihin ehtoihin. Hankintayksiköllä on oikeus tehdä lisä- ja muutostöitä ajettaviin linjoihin tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisesti. Hankintayksiköllä on oikeus tarkistaa tarjoajan tarjousasiakirjoissa antamat tiedot ennen hankintapäätöksen tekemistä. Mikäli annetut tiedot eivät pidä paikkansa, tarjous hylätään. Hankintayksikkö on huomionut laadun asettamisessaan tarjoajan soveltuvuusvaatimuksissa, hankinnan vähimmäisvaatimuksissa tai hankintasopimuksen erityisehdoissa. Hankinnasta on tavoitteena solmia palvelusopimus tarjouspyynnössä esitetyle ajalle yhden (1) palveluntuottajan kanssa. Hankintaan sovelletaan sopimusehtoina tarjouspyynnön liitteenä 3.1. liikennöintisopimuksen yleiset ehdot - sopimusehtoja ja JYSE 2025 Palvelut sopimusehtoja. Sopimusluonnos on tarjouspyynnön liitteenä 3. Liikennöintisopimusluonnos. Liikennöitsijäksi valitaan yksi (1) halvimman hyväksytyn tarjouksen jättänyt tarjoaja. Valintaperusteena kokonaistaloudellinen edullisuus ottaen huomioon tarjouspyyntöasiakirjoissa esitetty vertailuperusteet. Vertailuperusteena on hyväksytyistä tarjouksista halvin hinta. Hankinnan arvioidaan ylittävän hankintalain 13 § kynnysarvon.

Kennung des Verfahrens: d122772a-a52c-4782-92da-08c2be620884

Interne Kennung: 396/02.08.00/2025

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Hankinta suoritetaan avointa menettelyä käyttäen.

Hankintailmoitus julkaistaan HILMA -palvelussa (www.hankintailmoitukset.fi) ja Tarjouspalvelu.fi -toimittajaportalissa osoitteessa https://tarjouspalvelu.fi/kemin_kaupunki sekä Euroopan yhteisöjen virallisen lehden täydennysosassa (TED). Hankinnassa noudatetaan lakia vesi- ja energiahuollon, liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista sekä Kemin kaupungin hankintaohjetta. Hankinta suoritetaan avointa menettelyä käyttäen.

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 60112000 Öffentlicher Verkehr (Straße)

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Lappi (FI1D7)

Land: Finnland

Zusätzliche Informationen: Palvelu suoritetaan Kemin kaupungin hallinnoimilla alueilla tarjouspyynnön mukaisesti.

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE), Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Kemin paikallisliikenne 1.6.2026– 31.5.2029 (2029 – 2030 + 2030 – 2031)

Beschreibung: Kemin kaupunki pyytää tarjouksia Meri-Lapin seudullinen kunnallisen joukkoliikenneviranomaisen puolesta Kemin paikallisliikenteen liikennöinnistä. Hankittavana on Kemin paikallisliikenteen linjojen 2, 2A, 2B, 2C ja 2BC sekä 6 ja 6A liikennöinti bruttokorvaukseen perustuvalla sopimuksella ajalle 1.6.2026– 31.5.2029, minkä jälkeen sopimusta voidaan tilaajan päätöksellä jatkaa enintään kahdella lisävuodella (mallilla 1+1 vuotta ajalle 1.6.2029 – 31.5.2030 ja 1.6.2030 – 31.5.2031). Tilaaaja ilmoittaa option käytöstä vähintään kuusi (6) kuukautta ennen kulloisenkin sopimuskauden päättymistä. Liikennöitsijä sitoutuu hoitamaan liikennöinnin tilaajan vahvistamien reittien ja aikataulujen mukaisesti tarjouspyynnön ja sopimuksen ehtojen mukaisesti. Erityistä huomiota on kiinnitettävä asiakaspalveluun ja palvelun laatuun. Hankinnan kuvauksesta tarkemmin liitteessä 1. Hankinnan kuvaus. Reittikuvaukset, aikataulut ja autokierrot on kuvattu tarjouspyynnön liitteissä 1.1-1.6. Liitteessä 2 on kuvattu lippu- ja maksujärjestelmiä koskevat vaatimukset 2026-2029. Tarjoaja sitoutuu tarjouksellaan kaikkiin tarjouspyynnössä ja tarjouspyynnön liitteissä esitettyihin ehtoihin. Hankintayksiköllä on oikeus tehdä lisä- ja muutostöitä ajettaviin linjoihin tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisesti. Hankintayksiköllä on oikeus tarkistaa tarjoajan tarjousasiakirjoissa antamat tiedot ennen hankintapäätöksen tekemistä. Mikäli annetut tiedot eivät pidä paikkansa, tarjous hylätään. Hankintayksikkö on huomionut laadun

asettamissaan tarjoajan soveltuvuusvaatimuksissa, hankinnan vähimmäisvaatimuksissa tai hankintasopimuksen erityisehdoissa. Hankinnasta on tavoitteena solmia palvelusopimus tarjouspyynnössä esitetylle ajalle yhden (1) palveluntuottajan kanssa. Hankintaan sovelletaan sopimusehtoina tarjouspyynnön liitteenä 3.1. liikennöintisopimuksen yleiset ehdot - sopimusehtoja ja JYSE 2025 Palvelut sopimusehtoja. Sopimusluonnos on tarjouspyynnön liitteenä 3. Liikennöintisopimusluonnos. Liikennöitsijäksi valitaan yksi (1) halvimman hyväksytyn tarjouksen jättänyt tarjoaja. Valintaperusteena kokonaistaloudellinen edullisuus ottaen huomioon tarjouspyyntöasiakirjoissa esitetyt vertailuperusteet. Vertailuperusteena on hyväksytyistä tarjouksista halvin hinta. Hankinnan arvioidaan ylittävän hankintalain 13 § kynnysarvon.

Interne Kennung: 396/02.08.00/2025

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 60112000 Öffentlicher Verkehr (Straße)

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Lappi (FI1D7)

Land: Finnland

Zusätzliche Informationen: Palvelu suoritetaan Kemin kaupungin hallinnoimilla alueilla tarjouspyynnön mukaisesti.

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/06/2026

Enddatum der Laufzeit: 31/05/2029

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 2

Weitere Informationen zur Verlängerung: Optiokauden 1 +1 vuotta (2029-2030 ja 2030-2031).

Option käytöstä tehdään erillinen päätös ennen sopimuskauden päättymistä.

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen, Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Halvin hinta

Beschreibung: Vertailuperusteena on hyväksytyistä tarjouksista halvin vuosihinta.

Kategorie des Festwert-Zuschlagskriteriums: Fester Wert (insgesamt)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 17/03/2026 07:00:00 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Internetadresse der Auftragsunterlagen: https://tarjouspalvelu.fi/kemin_kaupunki?id=595658&tpk=cd383575-5bb5-4a72-8ff4-ea2a400c4848

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: https://tarjouspalvelu.fi/kemin_kaupunki?id=595658&tpk=cd383575-5bb5-4a72-8ff4-ea2a400c4848

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Finnisch

Elektronischer Katalog: Zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Tarjouspyynnön liitteiden mukaisesti.

Frist für den Eingang der Angebote: 02/04/2026 06:00:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 02/04/2026 06:05:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Tarjoajan tulee täyttää hankintaa koskevien lakien ja hankintaviranomaisen asettamat vaatimukset. Vaatimukset on kuvattu tarjouspyynnössä ja sen liitteissä.

Finanzielle Vereinbarung: Kuvattu tarjouspyynnössä ja sen liitteissä.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Markkinaoikeus

Informationen über die Überprüfungsfristen: Muutoksenhaku aika on 14 vuorokautta hankintapäätöksen tiedoksiannosta.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Kemin kaupunki

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Kemin kaupunki

Registrierungsnummer: 0210427-6

Postanschrift: Valtakatu 26

Stadt: Kemi

Postleitzahl: 94100

Land, Gliederung (NUTS): Lappi (FI1D7)

Land: Finnland

Kontaktperson: Kemin kaupunki, hankintatoimi

E-Mail: hankinnat@kemi.fi

Telefon: +358 405743493

Internetadresse: <http://www.kemi.fi>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Markkinaoikeus

Registrierungsnummer: 3006157-6

Postanschrift: Radanrakentajantie 5

Stadt: Helsinki

Postleitzahl: 00520

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finnland

E-Mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 295643300

Internetadresse: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Hansel Oy (Hilma)

Registrierungsnummer: FI09880841

Postanschrift: Mannerheiminaukio 1a

Stadt: Helsinki

Postleitzahl: 00100

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finnland

Kontaktperson: eSender

E-Mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefon: 029 55 636 30

Internetadresse: <http://hankintailmoitukset.fi>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 43e901c1-873b-4463-90e7-e50b0b866ba0 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 12/02/2026 13:25:42 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 12/02/2026 13:25:55 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Finnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 104322-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 31/2026

Datum der Veröffentlichung: 13/02/2026